

comparative

literature

CL

published by
THE UNIVERSITY
OF OREGON
Eugene, Oregon

volume xxiii

1971

Editor

CHANDLER B. BEALL
University of Oregon
Eugene, Oregon

Associate Editor

WERNER P. FRIEDERICH
University of North Carolina
Chapel Hill, N.C.

Assistant Editor

THOMAS R. HART
University of Oregon
Eugene, Oregon

Editorial Board

PHILLIP DAMON
University of California
Berkeley, Calif.

VICTOR LANGE
Princeton University
Princeton, N.J.

HARRY LEVIN
Harvard University
Cambridge, Mass.

JOSEPH A. MAZZEO
Columbia University
New York, N.Y.

RENÉ WELLEK
Yale University
New Haven, Conn.

*comparative
literature*

FOUNDED at a time when the strengthening of good international relations is of paramount importance, *Comparative Literature* provides a forum for those scholars and critics who are engaged in the study of literature from an international point of view. Its editors define comparative literature in the broadest possible manner, and accept articles dealing with the manifold inter-relations of literatures, with the theory of literature, movements, genres, periods, and authors—from the earliest times to the present. *Comparative Literature* particularly welcomes longer studies on comprehensive topics and on problems of literary criticism.

Issued quarterly. Entered as second-class matter, April 5, 1969, at the post office at Eugene, Oregon 97403, under act of August 12, 1912.

The subscription rate is \$4.50 a year. The price of single copies is \$1.25. Manuscripts, editorial communications, and books for review should be addressed to: Comparative Literature, University of Oregon, Eugene, Oregon 97403. Correspondence concerning subscriptions should be addressed to: University of Oregon Books, Eugene, Oregon 97403. Correspondence concerning exchanges should be addressed to: University of Oregon Library, Eugene, Oregon 97403.

© Copyright 1970 by University of Oregon.

CONTENTS

ARTICLES

Bolton, W. F. Pre-Conquest Anglo-Latin: Perspectives and Prospects. 151

Chambers, Ross. The Artist as Performing Dog. 312

Ch'en, Li-Li. *Pien-wen Chantefable and Auassin et Nicolette*. 255

Flibbert, Joseph T. Dickens and the French Debate over Realism: 1838-1856. 18

Gilde, Helen Cheney. Spenser's Helenore and Some Ovidian Associations. 233

Gualtieri, Angelo. Lady Philosophy in Boethius and Dante. 141

Heier, Edmund. Grillparzers *Ahnfrau* in Rußland: A Blok. 193

Javitch, Daniel. *The Philosopher of the Court*: A French Satire Misunderstood. 97

Letzring, Monica. Strangford's Poems from the Portuguese of Luis de Camoens. 289

Lillyman, W. J. The Interior Monologue in James Joyce and Otto Ludwig. 45

Mein, Margaret. Novalis a Precursor of Proust. 217

Mohandessi, Manoutchehr. Hedayah and Rilke. 209

Perloff, Marjorie. Yeats and Goethe. 125

Scheer-Schäzler, Brigitte. Heracles and Bunyan's Pilgrim. 240

Sheets, Jane M. Symbols and Salvation: Rilke and Machado in Spain. 346

Spurdle, Sonia. Tolstoy and Martin du Gard's *Les Thibault*. 325

Torrens, James. T. S. Eliot and the Austere Poetics of Valéry. 1

Witt, Mary Ann. Confinement in *Die Verwandlung* and *Les Séquestrés d'Altona*. 32

REVIEWS

Aldridge, A. Owen, ed. Comparative Literature: Matter and Method. Rev. by C. S. Brown. 265

Alonge, Roberto. Il teatro dei Rozzi di Siena. Rev. by L. G. Clubb. 55

Ambrogio, Ignazio. Formalismo e avanguardia in Russia. Rev. by R. W. 167

Balakian, Anna. The Symbolist Movement: A Critical Appraisal. Rev. by Edith Kern. 180

Bancourt, Marie-Claire. Anatole France polémiste. Rev. by D. Bresky. 273

Battenhouse, Roy W. Shakespearean Tragedy: Its Art and Its Christian Premises. Rev. by L. F. Dean. 375

Biasin, Gian-Paolo. The Smile of the Gods: A Thematic Study of Cesare Pavese's Works. Rev. by Donald Heiney. 366

Buxó, Jose Pascual. Ungaretti traductor de Góngora (Un estudio de literatura comparada). Rev. by Antonio Illiano. 269

Corstius, Jan Brandt. Introduction to the Comparative Study of Literature. Rev. by S. L. Flaxman. 174

Crisafulli, Alessandro S., ed. Linguistics and Literary Studies in Honor of Helmut A. Hatzfeld. Rev. by Elio Gianturco. 60

Dorfman, Eugene. The Narreme in the Medieval Romance Epic: An Introduction to Narrative Structures. Rev. by J. H. Martin. 50

Dorris, George E. Paolo Rolli and the Italian Circle in London, 1715-1744. Rev. by Gustavo Costa. 92

Dronke, Peter. The Medieval Lyric. Rev. by T. R. H. 67

Gianturco, Elio. A Selective Bibliography of Vico Scholarship (1948-1968). Rev. by Antonio Illiano. 182

Giorcelli, Cristina. Henry James e l'Italia. Rev. by Leon Edel. 284

Gordon, Robert C. Under Which King? A Study of the Scottish Waverley Novels. Rev. by Roland Bartel. 179

Gossman, Lionel. Medievalism and the Ideologies of the Enlightenment: The World and Work of La Curne de Sainte-Palaye. Rev. by Raymond Birn. 372

Greene, Robert W. The Poetic Theory of Pierre Reverdy. Rev. by Raymond Federman. 74

Greenfield, Thelma N. The Induction in Elizabethan Drama. Rev. by Robert Hapgood. 359

Guglielminetti, Marziano. Struttura e sintassi del romanzo italiano del primo Novecento. Rev. by Antonio Illiano. 80

Hassan, Ihab. *The Literature of Silence*: Henry Miller & Samuel Beckett. Rev. by Edith Kern. 68

Heijman, Robert B. *Tragedy and Melodrama: Versions of Experience*. Rev. by L. F. Dean. 86

Heiney, Donald. *Three Italian Novelists*: Moravia, Pavese, Vittorini. Rev. by Antonio Illiano. 80

Hüfner, Agnes. *Brecht in Frankreich, 1930-1963: Verbreitung, Aufnahme, Wirkung*. Rev. by Sanford Sternlicht. 185

Jackson, Elizabeth R. *L'Evolution de la mémoire involontaire dans l'œuvre de Marcel Proust*. Rev. by R. M. Birn. 77

Kaps, Helen Karen. *Moral Perspective in La Princesse de Clèves*. Rev. by W. V. Wortley. 183

Kern, Edith. *Existential Thought and Fictional Technique*: Kierkegaard, Sartre, Beckett. Rev. by Herbert Lindenberger. 183

Kilchenmann, Ruth J. *Die Kurzgeschichte. Formen und Entwicklung*. Rev. by Gerard Baumgaertel. 282

Levaillant, Jean. *Les Aventures du scepticisme, essai sur l'évolution intellectuelle d'Anatole France*. Rev. by D. Bresky. 273

Lozane, Carlos. *Rubén Darío y el modernismo en España, 1888-1920. Ensayo de bibliografía comentada*. Rev. by A. P. Larraya. 177

Mason, Eudo C. *Goethe's Faust, Its Genesis and Purport*. Rev. by A. P. Foulkes. 86

Mendelson, David. *Le Verre et les objets de verre dans l'univers imaginaire de Marcel Proust*. Rev. by R. M. Birn. 77

Montale, Eugenio. *Poésies: I. Os de seiche. II. Les Occasions. III. La Tourmente et autres poèmes*. Rev. by Luciano Rebay. 173

Moravia, Sergio. *La ragione nascosta. Scienza e filosofia nel pensiero di Claude Lévi-Strauss*. Rev. by Elio Gianturco. 360

Mouton, Jean. *Proust*. Rev. by R. M. Birn. 77

Panichas, George A., ed. *Mansions of the Spirit: Essays in Religion and Literature*. Rev. by J. P. McIntyre, S.J. 277

Parker, Alexander A. *Literature and the Delinquent: The Picaresque Novel in Spain and Europe, 1599-1753*. Rev. by Gerald Gillespie. 280

Pichois, Claude, and André-M. Rousseau. *La Littérature comparée*. Rev. by S. L. Flaxman. 174

Pomorska, Krystyna. *Russian Formalism and Its Poetic Ambiance*. Rev. by R. W. 167

Reck, Rima Drell. *Literature and Responsibility: The French Novelist in the Twentieth Century*. Rev. by J. H. Matthews. 369

Roston, Murray. *Biblical Drama in England. From the Middle Ages to the Present Day*. Rev. by Abraham Avni. 71

Rousseau, André-M., and Claude Pichois. *La Littérature comparée*. Rev. by S. L. Flaxman. 174

Santoli, Vittorio. *Storia della letteratura tedesca*. Rev. by Wolfgang Leppmann. 267

Sareil, Jean. *Anatole France et Voltaire*. Rev. by D. Bresky. 273

Siciliano, Italo. *Les Chansons de geste et l'épopée*. Rev. by S. G. Nichols, Jr. 262

Tagliacozzo, Giorgio, ed. *Giambattista Vico, An International Symposium*. Rev. by G. N. G. Orsini. 365

Wade, Ira O. *The Intellectual Development of Voltaire*. Rev. by A. O. Aldridge. 186

Weatherhead, Kingsley. *The Edge of the Image: Marianne Moore, William Carlos Williams, and Some Other Poets*. Rev. by Sister M. Bernetta Quinn. 72

Weisgerber, Jean. *Faulkner et Dostoevski: Confluences et influences*. Rev. by C. S. Brown. 84

Wilson, John Harold. *A Preface to Restoration Drama*. Rev. by I. Z. Sherwood. 181

XUM